

7848

05/227.

май 26

196n
2452

Маланка

1925

наасобныя №№

1964

11384

69

ГОД ВЫДАНЬЯ ПЕРШЫ

АСОБНЫ НУМАР 40 ГРОШ.



Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:
ІЛЬНЯ, Звягельская вуліца, № 7
Беларуская Кнігарня, «АДАНКА»

№ 5
1 САКАВІКА
1926 г.

ПАДУСНАЯ ЦИНА:
на 1 год 8 злот.
на 6 мес. 4 злот.
на 3 мес. 2 злот.
на 1 мес. 1 злот.
За граніцу, за год—три
даляры, на пяцьгоду—1 д.
150 цэц.



Польскі дыплёмат: Пусьце мяне „хамы проклятыя”, — я падстайник вялікае 27-м мльённае
Польшчы адзеля таго павінен заніць сталае месца ў Лізе Народаў!

Наія. мешчансьці: Дудкі, брэце, — дай нам перш усё, што наі па праву належыцца, а то
храк пазярм, а ня пусьцім.



Рад бы у рай ды грахі на пускаю!

(Уречнія „Бабошка“)

Скышнік :

Ой, пісцесеніка та, скрынічка
Зіграпініх нашпіртоў;
Піжалей мене ты, Францыя,
Бо у Лігу я гагоў.

Гам сядзець я буду з Англіяй,
На немца скоса паглядаць,
Мусалініга крывавага
У чорнія ручкі цілаваць.

Ук надоўта там расьядзуся,
На ўсесь ёьвет я закрычу:
„Ціх, мішасні праклятья,
Бо галовы вім скручу!“

Англія:

Цха, піха, не расходзяся так, —
Невалікі юнчэ пан!

Сьвет пазнаў твае ўсе хітрыкі
І хлускі тваю — абмані.

Лепей зубы сашчамішны
Ты сядзеў-бы і маўчаў,
І куды цібе ня просянь
Свайго носа ня суваў!

Бо ў сваім уласным краі
Ты ня можаи ладу даць,
А бярэнся прагавіта
Цэлым сьветам кіраваць!

Ніцылна ўсия меншасць :

Не, брат, стой! куды съняшацся?
Ніс та хойні абмінуць, —
Хець дубнім ма им рассынацся,
Месца у Лізе не дадуць!

Скышнік (за а):

„Захапец я у Літу,
„але ладі фгу;
„Мене підзе ні пускаюць, —
„Паседу у... рыгу!..

Я. М.

14Н//2229(026)

Съмейся, браце!

Съмейся, браце беларус,
Сум даю, ган!

Не кіка! „Ч сіх сіх...“...

Вечна не стайні!

Не паможа билэс гора,
Ліха не намра
Годзі з съезі р. біці мора,
Засміяцца трэ!

Каб развесяць непагоду
Наша а жыцця,
Каб у рогаце свібоду
Нім начуць хані!

Бо съмі цяя толькі й можа
У съвеце чалавек
А цікі піш-народ прыгожы
Зложана з калек?

Не! мілодзі, браце міна,
Людзі, як і се,
Тыя, хто нас чіслам сітай
Цісле і гарес.

Не дірми ж мы і гарусем —
Леніна лёс куём,
Ліха съмехам зачаруем,
Песняю даб'ем.

І народзінца вось долі
Ленін для нас
Прадэс веселікыць і Волі
У недалёкі час.

І под новых песняў гукі,
Крыши чаку пазыці,
З сімёна газі, у уку
Наша волі сі.

Краўцоў Мак. р.

ЖАРТЫ.

Ня слухае.

Маткі: Глядзі, Сымонька, на будзь такой натуры, як твой татка, — калі дзе трэба, дык цмокні пана у ручку... но помні, што ласкаве цчлятка дзьве маткі съсе!

Сын: Ці ж прауда? А я чуу, што ўсіх тых дурных машына парэзала, што паном, папом, ксяндзом у рукі цалавалі, дык і я баюся, каб і са мной тое не сталася.. — хай яму лепей тая рука адсохне, калі я.

— Не, сыночкі, нічога злъсція ня зробіш, ўсіх трэба пакорай...

— Але вун наш конь б лігна занадта пакорну, — дык у хамуце ходзіцы!



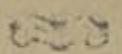
???

— Што трэбі зрабіць, каб спалян заваць беларуса?

— Перад усім трэба іх вазніміць прымусова з нашай вы-

сокай асьветай і нашымі заходня эўрапейскім і стытуціямі, а калі гэта будзе немагчым, можна будзе пашыраць асьвету ў крымінале, турмах, Лікішках, паліцескіх вайсков х паста рунках, дык у іншых установах і ўсюды трэба стараца, каб ясна ўважчу рабілася ўелгісам..

Кун



Грамадзянне!

Рэдакцыя стараца з кожным нумарам паляпашаць «Маланку», але цяжкае мета. Гэтае стано вышча, гэтае на першыходзе. Дык падлісвайчыся самі і захвочвайчы сваіх суседзяў да падпіскі

Хай пашыраешица Віша родная Маланка». (Падпісная цена на тры месяцы — 2 злотыя).

Адрес: Вільня, Завальня вул. № 7
Рэдакцыя «Маланка».

Сварка.

Ганна з Мартай мелі сварку.
— Ты дурніца! — Ты ведь марка!

— Така сама, дабрагдзейка!
Слушаў чорт вось гэта, слухаў.
Цый матав сабе на вуха
шалнуў праз зубы, ледзьве:
«Ну і ведзьмы ж вы абелзьве!»

П. М.

УСІ ЛАЮЦЬ.

У Варшаве праходзіць ёўлаю міністар Грабскі і бачы, што натаўп абстуліў на іх гарыштованага:

— Пусьце ё яго! пусьцеце! —
крычаць.

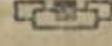
Засікаўлены міністар затрымаўся і пытаешица ў паліцыянта

— За што арыштавалі гэтага ягамосця?

— Ен лаяў парадкі і дээржаву...

— Няпрауда! — крычыць на таўп, — ен лаяў толькі Грабскага!

— Какі так, дык можаце яго пусьціць. Мяне і без таго ўсілаюць.



я хацеў сказаць,— нудзыліва адказваў в. Кнігар,—
усё жыцьцё цяпер — поэма. Гэта ж ня жарт.
Во, во, во!..

Пачаў мне паказваць кнігар розныя наказы платнічэ.

На маё шчасце, ў Кнігарню зайшлі адна з галоваў Выдавецтва. А кнігарня наша лічылася ўласнасцю гэтага выдавецтва.

Я ізноў спічатку: — Крызыс і г. д. Эксцзеленцыя, ратуй!

Галіза паважным тонам діла зразумець кнігару, што мне выплаціць трэба. Няшмат-жа там..

Кнігар дакляраваў.. кіля першага... Прауда, што пасля даклярованага не тіка, месяца цераз пайтара я адтрымліў ад яго на... цукер і гарбату.

Скумічышы гроши, я ўцешыўся, што ўжо лёд пайшоў — выплаті гонорару пачалася.

Але ў тую ж ноч прысыніўся мне п. кнігар.

Куды падзелася яго флегматычнісць?

Вясёлы, адвескны, шустры і хітры; як ліс, ён стаяў за сваім прылаўкам у «сваёй» кнігарні і модна нікаму гразіў абедзьвюма, паднятымі ўгоры, рукамі

— Што, — крычэў п. кнігар — Фігу вам...
Выдавецтва? Якое выдавецтва? Кнігарня мяя! Забірайце сабе свае кніжкі, якіх я яшчэ не пасыпей прадацы! А мне што? Кватэра мяя, патэнт мой, падаткі я плаціў. А ці плаціў хто мне?
Я-ж служыў, служыў у Выдавецтве. Некалькі гадоў! Дзе мяя пэнсія?

У глухой провінцыі, у адзінотнай хатцы пра будзіў мяне сьвіст ветру, ўдарыўшага ў вокны.

Я пачасаў патыліцу й падумаў:

— «Бывай! ты, мілая поэма!»...

Звончык

„Грамадзкая“ Кнігарня.

Каліс я напісаў поэму.
Надрукавалі..

Але таму што ў выдавецтві гатоўкі не хапала на тое, каб ёю выплаціць мне гонорар, дык я мусіў згадзіцца на гэткіх варунках:

Выдавецтва плаціць мне, што можа, а рэшту ўмоўленае сумы маеца сплаціць праз ю кнігарню, як толькі будзе праданы пэўны лік экзэмпляраў надруковане поэмы на патрэбную суму.

І гэта добра. Кніжкі таксама — капітал..

Прайшло два гады. Наставаў агульны эканамічны крызыс, які мяне дапёк хіба наймацней за кожнага з грамадзян Рэчыцаспалітай.

Бо я грамадзянін, але так сабе нейкага III гатунку. Па мэтрыцы — прэзваслаўны, па нацыянальнасці — беларус, па пераконаньнях...

Але ж тпру!..

Далёка запісаўся.

Лепей прамаўчаць...

Іду да пана Кнігара, да нашага грамадзкага кнігара, пастаўленага ведаць справамі нашега беларускага Кнігарты ў самым належным грамадзкім парадку.

— Так і так, — кажу, — пане Кнігару.

Крызыс.

Безрабочыце.

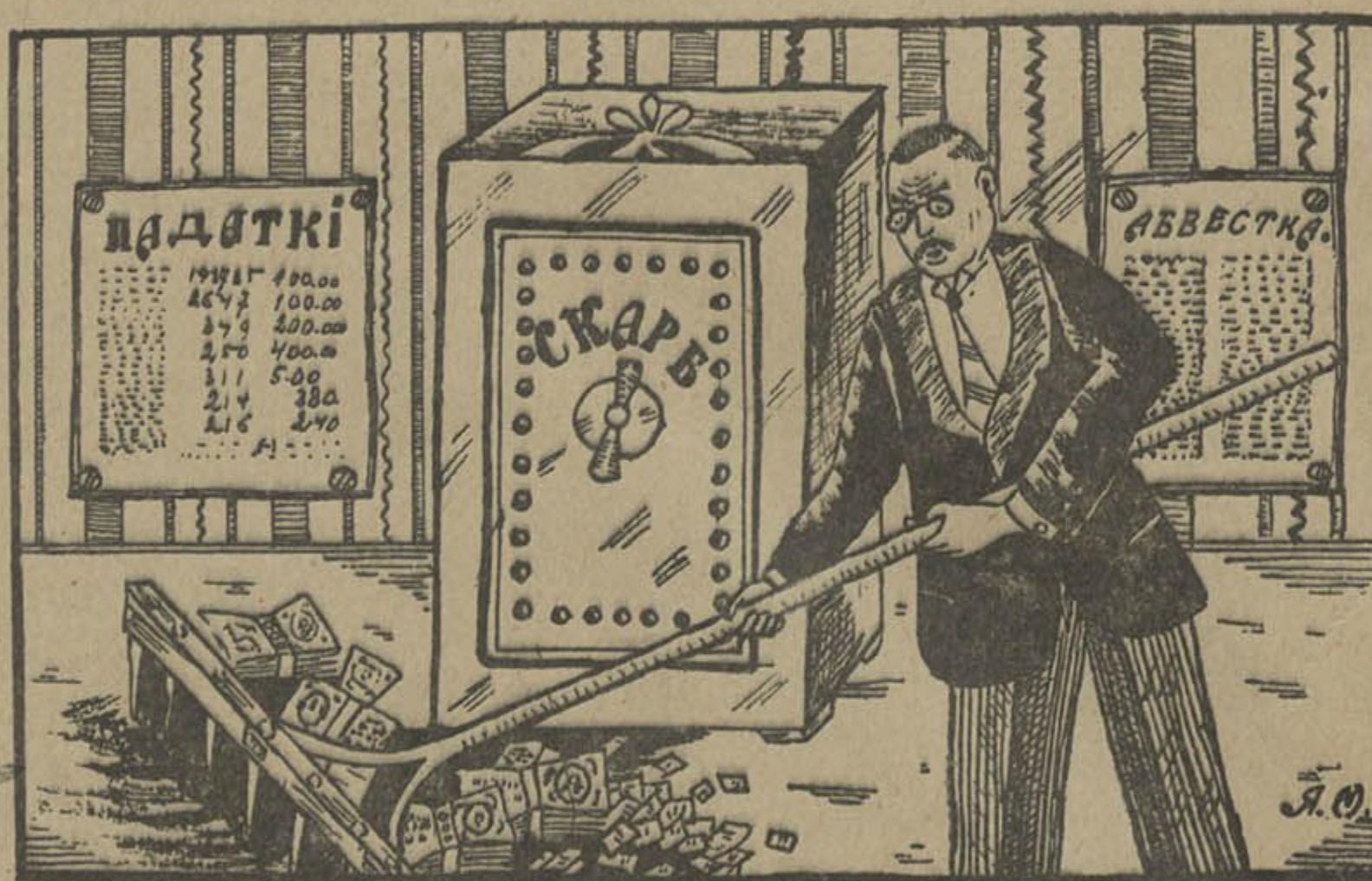
Недаед.

Нуда.

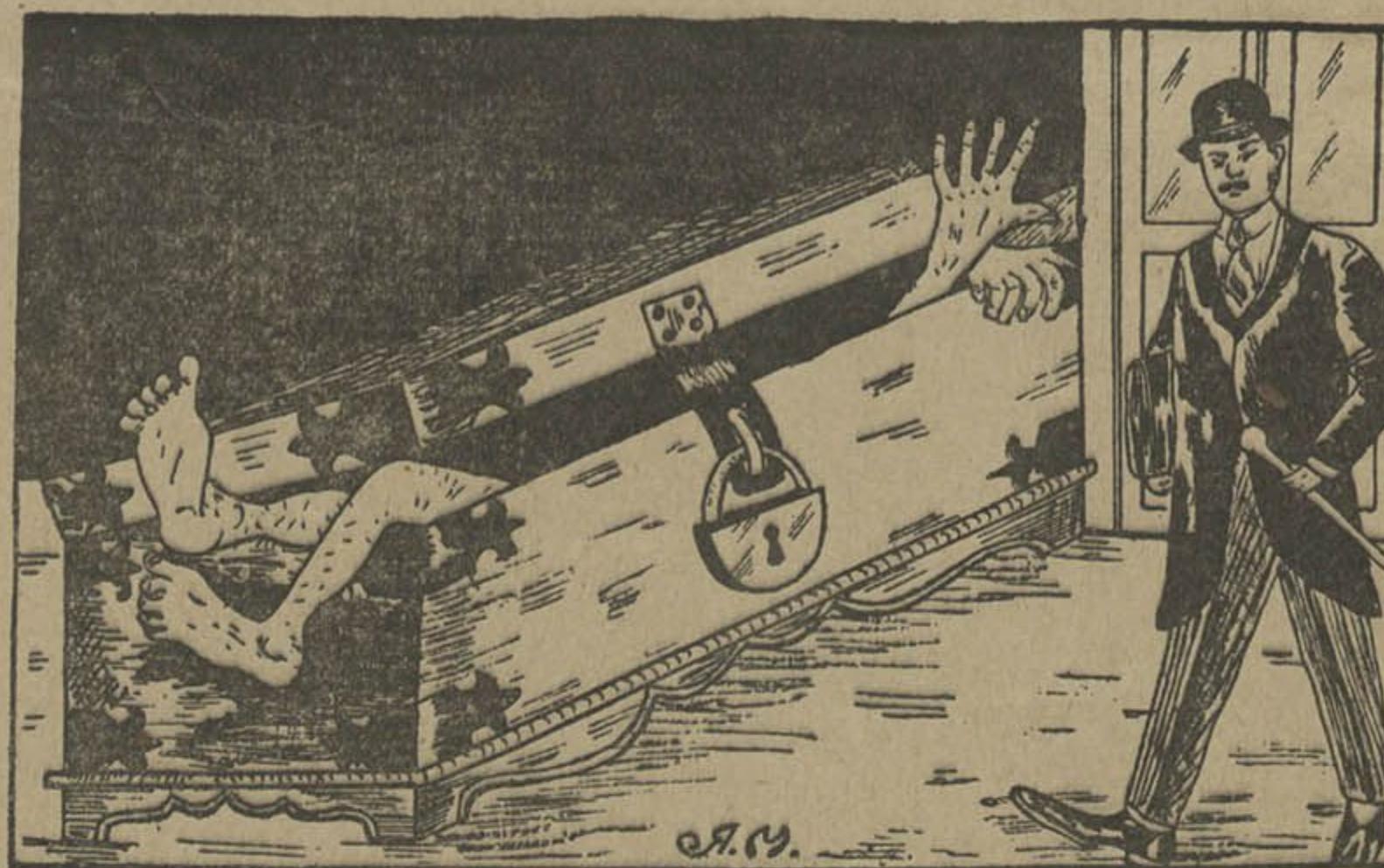
Есьць тут недзе за Вамі г. знач. за Кнігарняю рахуначак. Заплацеце, што можаце. Колькі там разыйшлося мае поэмы?

— Лы цяпер усё жыцьцё масль... Э, ды што

Нічога У Польшчы не паправілася...



Быў міністар Грабскі, што падаткі зграбаў...



... а пасьля настаў міністар Скшынскі, што замкнуў у скрынку.

Як у хас разумеюць „пахскую гутарку“.

Вязе сялянін гонты, а насустреч едзе пан.

— Звруць з дрогі! — гукае пан.

— Не, ня вельмі дорагі, трох золотых за капу.

— Сконт ты? — пытае пан.

— Але, але, панчку, за гонты! — адказывае сялянін.

— З якей ты всі? — пытае пан сярдзіта.

— Дзе там у чорта ўсе, яшчэ за трох вазы не забярэш!

— З дарогі зъедзь, доўганосы! — злое пан.

— Калі ласка! — адказаў селянін і ўзяў свой нос ды павярнуў у старану кажучы:

— Ездзь, панок, калі табе мой нос перашкаджае!

M.

Сучасныя бандыты.

69



Абшарнік-палік Канстанты Развадоўскі, валадар мэйнтку Людзікова, Драгіныскага пав., Берасцейскага ваяв., д'ведаушыся аб tym, што сялянка Матрунка Кравец адтрымала з Амэрыкі значнае адшкодаванне за свайго забітага на вайне мужа, уварваўся разам з хурманом увечары у яе хату ў в. Слоча. Напаўшы на Краве, якая была адна ў хаце, і скапіўшы яе за горла, „прыгаджоны валадар бандыт загадаў свайму хурману шукальца даляраў..

(„Беларуская Ніва“ 25. II 26 № 16)

Польскі барон Ян Бісьпінг на сваім судовым працэсе ў Варшаве сам признаўся: што ў канцы 1918 году асабіста падпаліў вёску Рымуцейцы ў Горадзеншчыне), ў якой было 27 хат і ўласнаручна застрэліў з револьвера аднаго селяніна, (а адзін селянін быў хворы на тыфус і згарэў у падпаленай Бісьпінгам хаце).

(„Беларуская Ніва“ 10. II. 27 № 11)

Дзе знайсьці „працу“?

Каля мясцовага рынку галі — спаткаліся два безработныя:

— Працуеш? — пытаецца адзін.

— Дзе там? — адказвае бядак.

— Дык зайдзі ў „Часовую Раду“ (гэтак цяпер завуць готэль Сакалоўскага на Нямечкай вуліцы).

— А што?

— Ды патрэбны там беларусы.

— Нашто?

— А чорт іх там ведае! Мусі, каб „раду“ гэтую зрабіць.

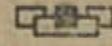
— Але-ж я — расеец?...

— Якраз гэткія там і патрэбны. Сып, браце! Не марнуй часу.

— А ніхто яшчэ ня ведае.
А ні дух!

— Колькі-ж плаціць?

— Таргуйся і бары наперад,
бо ашукаюць, як і мяне
Бадзяка.



На съледстве.

Съледчы судзьдзя робіць агляд месца, дзе быў зроблены праступак, а яго пісар запісвае ў пратакол:

... на стале знайшлі бутэльку з зуброўкай...

— Э, пачакайце, — кажа съледчы, — трэба-ж пакаштаваць, ці тут праудзівая „зуброўка“? Гэта вельмі важна для справы.

Пакаштаваў і кажа:

— Пішэце, што „у бутэльцы была „зуброўка“.

— Не, гэта, здаецца, ня „зуброўка“, а „пярцоўка“, — кажа пісар і здорава глынуў з бутэлькі.

— Ня можа быць!? — зьдзівіўся съледчы і яшчэ прылажыўся да бутэлькі.

— А што? „пярцоўка“ — стараўся пераканаць яго пісар і яшчэ глынуў са смакам.

Сыцінуй плячыма съледаваць, ды кажа:

— Пішэце ў пратакол, што настале знайшлі парожнюю бутэльку і ніяк не маглі даведацца, што ў ёй было.

Г. Л.





З баданьня.

Доўга я вачам ня верыў,
Як ад солтыса паперу
Адтрымаў учора зраньня
Каб ісьці ўраз на баданьне.

Хоць ня хочэш, ісьці трэба.
Узяў я ў торбу кусок хлеба,
Ускінуў, вось, на плечы клунак
І пайшоў на пастарунак.

Як прышоў я, — прывітаўся,
Ды ніхто не адазваўся,
Паглядзелі, як на зъвера,
Адчынілі нейкі дзьверы

І упхнулі у катух,
Дзе смурод і цажкі дух;
Цёмна, глуха і халодна, —
Цэлы дзень сяджу галодны,

Я за што і сам ня знаю?
Ды надумаў: запытаю:
За што тут цярплю я зъдзек? —
Я нявінны чалавек!

„Хадзі, хаме, цябе клічуць, —
„Там табе грахі палічаць,
„Скажуць усё як і што?
„Там пазнаеш ты „за што“?

Завялі міне ў пакоі
І дзяругаю якоюсь
Мне закрылі твар і вочы. —
Стала цёмна, як уночы.

Завалілі на падлогу;
Адзін б'есь, двух на падмогу
Мяне кіем складаюць
І „прызнаіся!“ ўсё пытаюць.

Далей пам'яшь адзінала.
Як прачхнуўся, ўжо сьвітало.
Гляджу увесы, як кліка зьбыты,
Крыўёй ўлеснаю абліты.

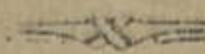
Толькі малт аглядаўся —
За дзьвірні хтось ёдзва сі:
Калі я не вінаваты, —
Каб штоу сэбে дікаты.

Янка М.

Крапіва.

На „Крэсах Усходніх“.

Пан клапоціца на „крэсах“,
Аб чыйх ён інтэрсах? —
Можна бачыць і съляпому —
Не аб нашых жа вядома,
Воўчи зуб не памагае,
Лык палітыка другая
У яго, як бач пасьпела —
Хвост пусьціць лісіны ў дзела;
Ходзіцы, губкамі мыляе,
Констытуцыяй віляе,
Мажа губы, гладзіць вусы
Ен хахлу і беларусу:
Мы вас любім, мы вам рады,
То чыноўнікі ўсе гады
Вэс там крэудзілі дагэтуль —
Мы пакажам ім за гэтага...
Вось вам цацак (папяровых),
Вось вам школы, вось вам мовы...
Ходзіш пан лісой — хірушкай
Перад крэсаваю птушкай.
Беларус, глядзі ня каркай,
Бо адчуеш сваім каркам,
Чаму пан такі стаў добры:
Кось-кось-кось — пакуль ў аглоблі,
Потым па баку дугю
Ды ў жывот яшчэ нагою.



Як ж я прыкра, але прауда.

Мікіта вязе воз збожжа. Калёсы пішчаць. Кабылка бабулька часта становіца. Мікіта, аднёю рукою, ўпёршыся ў ручку, папіхае, а другою съцёбае кабылку.

Куды гэта, Мікіта? — пытае Марцін.

— К палу. Ось жаню сына.
Прыходзь на вясельле.

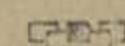
— Каб ты запуставэй.. Ці ж ня можна быле-б другі раз за вязьці. Пэўна пудоў 20 будзе?

„Дваццаць пяць“ — наслу прагавары Мікіта.

— А шмат яшчэ засталося? —
зашкавіўся Марцін.

— „Ізе тым засталося, пудоў пяць пазычыу. Але ж цяпер вясна, як-небудзь кроплюкаю перакідаемся да новага“. (Як ня прыкрай, а ен падаи.)

Слкі — так.



Махорка.

Дзядзіка з люлькі сеў ля хаты, йшлі пэвічны салдаты.

Лобры вечар, дабрадзей!

Прыкурыць дай з люлькі тэй.

Прыкурылі, — пашлі проч.

Дзялэзька сплюнуу і бармоча:

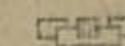
— Ліхім ветрам згнясло

На мяне тэжэ злло —

Папіроскай, шарлатане,

Усю махорку злаганіу.

П. Маслоўск.



Стары і съмерць.

Прэ дзядок старэнкі з лесу
Дроў бярэмя, як падняць,
Чыста змучыўся, спацеўши
Сеў на ім адпачываць.

Сеў дый кака: — „Эх, пакута!
Вось прыждау пад старасць

лет...

Каб хутчэй як съмерць забрала
Мяне згэтуль на той съвет”.

Калі гляне — съмерць під бокам,
Аж затросціся мой стары,

— Тут я, — кака, — дабрадзею,
Чаго кікау без ары?...

— Ды я вось... каку... аб тое...
Стаў старэнкі лепятаць

— Бачыш вось... каб дроў бярэмя
Мне пасобіла падняць.

Міхась Васілек.



Крапва.

Ігрышча.

Нешта сёньня у Агаты
Лямпа весела гарыца,
А людзей дык поўна хата, —
Так, як дзьверы зачыніць.

У яе, бач, грышча сёньня,
Дык сышласт вёска ўся;
Сытёпка ціскае гармонік,
Тої лішчыць, як парася.

А пад пск той сярод хэты
Дык аж стогнуць, бя арунъ.
Скачыць хлопцы і дзіўчаты —
Всюй бэнческі зерно;

Усе спуши, збіты потам,
Як улетку у сенакосе;
Як кіторы т пне болю, —
Здзіцца, зіомніца піност.

Як і дэс ж Паўліні Гедэр,
Дык аж дзвініца ўжо усе:
Да работы, здзіцца, лодэр, —
Тут, як чорт яго нясе.

А вакол стаяць дзіўчаты,
Шмат хлапцоў, мужчын, каб т,
Тут сыноў ды тут і тата,
Тут і ўнучак, тут і дзед

Між вялікіх лазіць дзе ѹ,
Так, як мышы між снапоу.
Ім вядома і с на с: веце,
Хто што робіць з дзялюкоў:

Дзе дзяўчыну хто абы ме,
Пашалуе, ці ўшчыкнене —
Не схаваешся за імі
Ты ні ў сенцах, ні ў гумнене.

Гоман, крык стаішь вялікі,
Сымех дзяўчат і дзялюкоў,
Падчас лязніка і дзікі
Град адборных мэшюкоў.

Белэ-сіні, надта горк
Лезе ў вочы, есьць да сълёз,
Душыць горла дым махоркі,
Самагон зрывает нос.

Вось — забаза для вялікіх,
Вось — навука для малых:
У самэгонцы, скоках дзікіх,
У мацюкох заместа книг.



Чам-ж мне на гуляць?

І не баліца?

К ліж у каліжы?

Грошикі, фанджанс!

Кл на міне р ботікі

Сірком і гіноца.

І хопіцам з голаду

На жысуць — гіноць,

Сраю працу чайкю

Пану аддюць?

Чам-ж мне на гуляць?

І не баліца?

Калі мне з „банку польскага“

Грошикі ляціцы!

Як на хопіць фабрыкү,

Гроши прападуць, —

Мне пазычку добрую

Са скарубу дадуць,

А як праматаю ўсё, —

Яшчэ дададуць!

Чаму-ж мне на гуляць?

І не баліваць?

Бо мне, пану вялікаму,

На ўсё напляваць..

Янка М.



РОЗЫНІЦА.

— Адгадай мне, Яўхім, чым розыніца блыха ад падатка?

— Нікаке розыніцы: блыха кусаецца і падзатак кусаецца!

— Не, я не ведаеш! Есьць розыніца: падзатак грэзе чалавека праз увесь дзень, а блыха праз усю ноч.

М. Г.

Дарадзіла.

Дзіц — кіцік выганяй!
(прыба — прыказка).

Курыу Антон на печы лульку,
Кракау, соп і усі смаркаўся,
Н больш з за комна на Юльку
Ён левым вокаў угледаўся.

На лаве кужаль Юлька прала,
Антона ўчуушки енк ды стогн,
Плязуны справа ўчым спыталі:
— Чаго ты войкаеш Антон?

— Жы от штось вадаеш, бунтуешь,
Мо зал не кіеш, дык дэбай,
А тэ хо ж болей паратуець...
А не, дык сімерці всі чакай!

Відань, што Юлька зельле мелэ
жыць (чы ён яшчэ жыць...)
Жект дык Юлька з печы зълезла,
Дык пераста, Антон стагнаць.

Казалі толькі, што бяз мала
Рад тэ і пары амгль за год
І Юлька крэпка, охі стагнала;
бенай ёй бэлеу жывот.

Я. Башкір.

Цікавае здарэньне.

Пан ехаў самаходам да двара.
Раптам, на завароце дарогі, ўба
чыу шо фэр нейкага чалавака
са стрэльбай, а з боку яго ішоў
сабака. Чалавек гэты пасльпей
асьцерагчыся, адскочыўшы ў бок,
а сабака папаўся пад колы са-
маходу і згінуў на месцы.

Пан затрымаў машыну і пы-
таецца ў таго чалавека:

— Перапрашаю, ці гэта ваш
сабака?

— Але, мой!

— Ці вы ёсьць яго праўны
уласнік?

— Але, — я!

— Пераехалі мы яго! Але,
здаецца мне, што гэты сабака
быў нядобрай пароды і на вель-
мі дарагі?

— Але, але!

— Ці хопіць вам за яго 20 зло-
тых адшкадаваньня?

— Хай будзе так!

Чалавек схаваў гроши ў кі-
шэнь, ветліва пакланіўся і хацеў
адыйсьці, а пан яму кажа на
разьвітаньне:

— Перапрашаю, што папса-
ваў вам паляване...

— Паляванье? Якое там па-
ляванье?! Гэты сабака быў
вельмі стары і да нікага паля-
ванье няздатны, — вось я яго
і вёў да лесу, каб яго самога
застрэліць.

65.000-

М

8

МАЛАНКА

№ 5



Жа балі.

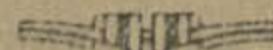
На, вось, гэты цудоўны брылянты вы пярсцёнак. Каб яго набыць для цябе, дык звольніў з фабрькі ізноў гацьдзесят ;аботніка.

(И чиа)

Ад чаго вецер?

— Скажы, дзядзька, з чаго вецер робіцца?
— Вось, дурань! Зірні угару, што ти ёсьць?
— Неба!
— А ўнізе?
— Зямля!
— А пасярэдзіне?
— Дый нічога!
— Дык вось вецер дзымухае, — скразіць!

С. Ч.



Рэдактар-выдавец Янка Касяк

144//145

Национальная
бібліятэка
Беларусі

Ня будзь пэўным!

— Ты куды съпяшаешся?
— Лячу у суд!
— Дык мы з табой няхутка ўбачымся?
— Чаму? — Я хутка вярнуся!
— Не, братка, ні можна ручаца. Мой адзін
знаёмы пайшоў на пару гадзін, а вярнуўся... це-
раз два гады

Ст. С.

У судзе.

— Ульвія: — Ці ведаеш што гусі вельмі кепска красыці?
— Зімлій: — Але, ведаю, пане судзьдзя! Яны вельмі кричаць.

Чаму?...

— Чому гэта агелыцы і немцы ня хочуць пусьціць Польшчу у Гту іннодау?
— Ішчэ польшчы не папала ў Лігу, а ўжо дала нам фігу, э калі будзе засядашь, дык дасьць нам цэлых пяць.

Янка М.

Усё ўліце паводле новага календана.

Свікру ѿ сварыцца з нявесткаю, ды зьневажае яе:

— Іф ты, брыда! якою была та шлюбу, та-
кой засталася й цяпер: абы ўбачыла дзе глэпца,
дык зараз жарты заводзіць!

— Што, мамка, наракаёце, — можа перад шлюбам што недарчнае зрабіла?

— А можа не?! На веснавога Міколу шлюб
брал, а ў два тыдні пасьля Вадохрышча хры-
сьціны былі

— Чаўчы страй, — адгрэзаеща нявестка.
У вас усё паводле старсга календана, а я жыву пановаму.

Стары Чмель.

На вуліцы.

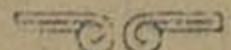
— Трымайся, сынок, за сукенку, а то заста-
нешся!

— Калі-ж, мэмка сукенка вельмі кароткая, —
не дастану.

Гадзіньнік — мой!

— Ах вось бяды!
— Якая?
— Ды вунь у таго пана, што ў зялёным ка-
плюшы, жулік нідаўна залаты гадзіньнік вы-
цягнуў.
— Ну, а табе што да гэтага, чаго ты бядуеш?
— Як чаго?! Гэты гадзіньнік, дык ужо быў
мой.
— Якім парадкам?
— Гэтэ-ж я прыбіраю яго перш украсыць!

С Ч



Друкарня Б. Клецкіна, Вільня